台北榮總大德安寧病房 母親節活動

■編輯部

大德安寧病房於5月8日年度母親節前夕，如往例舉辦母親節活動。林院長芳郁特別撥空與李副院長建賢一同蒞臨病房參與活動，在家醫部黃信彰主任與護理部蘇逸玲督導長及安寧團隊成員的陪伴下，首度來到大德病房的院長，親切與同仁們一一握手寒暄，並關心病房每一項設施、每一間病室病人的狀況與其家屬的心情，更聆聽感受他們的心聲，親贈康乃馨、點心予每一位病人，親切的與病人及家屬互動。其中更有一位榮民伯伯，在知道院長來的前一晚，還用心的寫了一張卡片要當面送給院長，而在母親節這一天，我們看到院長滿懷感恩的收下了這張難得的卡片。

院長的到來，猶如為病友、家屬及團隊同仁帶來了春天的氣息，芬芳的花朵綻放在每一個人的臉上及心上，像母親般那樣的溫暖。

母親節活動剪影—
院長、李副院長與大德團隊成員至病房
探視病人，並贈送康乃馨與點心

謝謝您，院長

■台北榮民總醫院護理部督導長／蘇逸玲

大德病房每年在母親節前夕，家醫部黃信彰主任及安寧團隊都會來為病友及家屬舉辦關懷感恩活動。今年適逢院長林芳郁新上任，我們很高興林院長在百忙之中，還欣然答應我們的邀請。

五月七日當天，我們告知大德病房所有的病友及家屬，明天院長要來探望大家，病友們都充滿期待。尤其是第二床的程伯伯是單身榮民，當他得知院長要來，就在當晚很用心寫了卡片要送給院長。程伯伯認為院長就是醫院的大家長，所以溫馨的寫上：「謝謝院長，程○○敬謝。」寫完卡片沒多久，程伯伯就因為癌症已經轉移到腦部，而開始意識不清了。

五月八日早上十一點，院長準時來到大德病房關懷病友，由黃主任率領整個團隊，隨著院長的腳步一一為病人祈福。當院長走到程伯伯床邊的時候，雖然程伯伯已意識不清，院長仍然蠻下腰來親切地凝視他說：「程伯伯，您安心。」

「這是程伯伯昨天親手寫的，寫完以後好像了卻一件心事，然後意識就不清楚了。」經由護理長的解釋，院長看過卡片後，雙手握住程伯伯的手，眼眶泛紅。我看見院長以非常感恩的態度，緩緩輕盈的將卡片放進白袍內上衣的口袋，從院長的表情，我看得出來他感到非常溫馨，這是一張由癌症末期榮民伯伯親手寫給他的卡片。那一刻真是令人動容，當時法師正好在為陳伯伯進行臨終開示，我看見程伯伯的面容非常安祥，他終於完成心願了。

當晚六點半，程伯伯在佛號聲中安祥的往生。我想一個病人能如此的善終，是因為他的一生很有德行，程伯伯很有福氣能在臨終前遇見新上任且第一次到大德病房來的林院長。

隔天早上，我正好在醫院的長廊遇見院長，就把程伯伯已善終的狀況告訴他。我看見院長邊點頭邊眼眶泛紅。我想，院長一定是感受到關懷病人的溫暖了。

我們非常感恩院長的慈悲，散播在大德病房的每一個角落，猶如母親對孩子的關懷。謝謝您，院長！

院長探視程伯伯

98年3月-98年5月
捐款名單

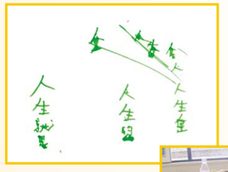
姓名	捐款金額
德懷蘭	5,000
張[illegible]	300
[illegible]	2,000
[illegible]	10,000
[illegible]	1,000
賈[illegible]子	3,000
[illegible]	1,000
[illegible]	400
[illegible]	2,000
[illegible]	1,000
[illegible]	1,200
[illegible]	1,000
[illegible]	1,000
[illegible]	1,000
[illegible]	300
[illegible]	200
[illegible]	100
[illegible]	300
[illegible]	1,000
[illegible]子	5,000
[illegible]雪	5,000
[illegible]	1,000
[illegible]	200
[illegible]	2,000
[illegible]	10,000
[illegible]	1,000
[illegible]	300
[illegible]	5,000
[illegible]	1,000
[illegible]	350
[illegible]	200
[illegible]	1,000
[illegible]	1,500
[illegible]	1,000
[illegible]	10,000
[illegible]	2,000
[illegible]	1,000
[illegible]	500,000
[illegible]會	2,000
[illegible]	2,000
[illegible]3人	500,000
[illegible]	1,000
[illegible]	500
[illegible]	1,000
[illegible]	1,000
[illegible]	10,000
[illegible]	5,000
[illegible]	1,000
[illegible]	1,000
[illegible]	1

陪伴病人 自由塗鴉

◎美育老師：郭育誠、莫淑蘭
◎服務時間：星期一下午
◎服務內容：
1.察覺生活美感、放鬆心情
2.生命意義回顧與探索，展現自我特質
3.協助非語言記事，增進心靈動力

美感紀事

15 夢境裏迷路



林女士對美觀要求很講究，對衣著搭配有自己的品味，她回憶起在布拉格遊玩的景色，形容著自己穿著紅色的裙子和朋友在一起開心的情景，她提筆畫出綠色心型的圖案，過了一會兒又添上紅色外框，她想將熱情送給每位好朋友。

她最近常夢到在夢境裏迷路找不到方向，心情是非常的害怕無助，還好看到黑暗樹林的前方有光芒從裂縫裡洩露出來，她用黃色的筆把光芒的希望表現出來，在自己觀賞畫面時的表情由凝重轉變為輕鬆。

林女士看著上次的作品時，傷心的敘述她和前夫的相處，雖然離婚還是想念著他，也訴說對死亡的無助與對兒子的期望。在回顧中形容自己像是森林裏的花草，雖然身體虛弱但仍然想寫下來。

本文收錄於《大德美感記事》第一輯，歡迎支持本刊物（200元／本）

美術療育賞析

心情，是綠色與紅色相互襯托的心型圖案，林女士形容加上紅色可以多些熱情，並想將圖案送給好朋友，這正是林女士人緣好的寫照。希望，林女士在夢境裏迷路找不到方向，當她用黃色的筆把光芒表現出來，這樣的畫面感覺起來輕鬆多了。人生，林女士以綠色的筆重複寫三次，但身體虛弱無法完成句子，綠色使人安心休息，林女士曾經表示綠就是自己喜好的顏色。

安寧照顧點滴

一張照片的回憶

楊琪護理師

■大德病房護理師／楊琪

從小到大我們拍過無數的照片，它們記錄著走過的歲月痕跡，一張張照片呈現的悲歡喜樂，總能為我們喚起許多回憶。在安寧病房，每張照片的背後都是一段感動。我喜歡在夜深人靜時打開電腦，滑鼠帶著我進入一幕又一幕的畫面與回憶，讓我印象最深刻的是這張照片…。

孟浩哥是一位妻子眼中顧家的好先生，小孩心中的好爸爸，外人稱羨正值事業有成的中年男子。但在一次健康檢查中，意外發現罹患肺癌且已經轉移至骨頭，在經歷無數次的化學治療與放射線治療後，仍無法打敗頑劣的癌細胞，讓原本身高178公分體重75公斤的壯漢，不到三個月剩下50公斤。雖然孟浩哥的身體狀況大不如前，他那消瘦臉龐仍掩不住過人的自信，當他轉入安寧病房時，他以堅定的眼神對著我說：「我是因為疼痛太厲害，進來做疼痛控制的…。」

在照顧孟浩哥的過程中，他告訴我他喜歡親近大自然，有空時喜歡與太太一起種植花草修養身性，可惜有三個月沒曬太陽了。「那我帶你去戶外好不好？」、「真的？可以嗎？」。在他太太的協助下，我們將他的病床推到大德病房的空中花園，那是一個陽光燦爛的午後，孟浩哥非常珍惜與太太相處的每一分鐘，向身旁的太太介紹花園中的花草，他們彷彿又回到了從前共同照顧花草的溫馨時光，孟浩哥在高興之餘，興奮地對我說：「哇！沒想到還有機會與我太太一起曬太陽。」

進入安寧病房一週後，孟浩哥的疼痛已受到控制，因此又開始接受緩和性放射線治療，但在第三次放射線治療後，突然因呼吸急促、血壓下降而昏迷。醫師診斷是急性肺部感染合併敗血症，經過治療與家人的親情呼喚後，昏迷二天的孟浩哥醒了，他清醒的第一句話是：「活著真好，我還想再做放射線治療。」但那時醫療團隊評估孟浩哥的身體狀況，其實已經不適合再做放射線治療了。

女兒的貼心與妻子的愛是支持孟浩哥最大的力量。在一次與孟浩哥深談的過程中，他告訴我他不怕死，但他要為了親愛的老婆與可愛的女兒勇敢地活下去到最後一刻。孟浩哥的女兒蘋蘋就讀小學四年級，她來大德病房探望孟浩哥時，總是靜靜地陪在父親的身旁。那天，我請志工同仁陪伴蘋蘋一起讀繪本「再見了，愛瑪奶奶」，貼心的蘋蘋在讀完繪本後用筆寫下「我最喜歡爸爸，我最喜歡爸爸抱我，我要告訴爸爸不要怕，我會保護你，我要謝謝爸爸照顧我，我永遠不會忘記你的。」雖然只是短短幾句話，我看了之後淚水竟不聽使喚地滑落下來，乖巧的蘋蘋是那麼的懂事貼心。那一瞬間我想著自己能幫他們些什麼，立刻我把蘋蘋抱到床上，小小的她自從父親生病後就沒有那麼靠近父親，依偎在父親身旁，突然有好多好多的話，想告訴爸爸，蘋蘋就這樣抱著爸爸不斷地講，孟浩哥也很高興，就連站在旁邊的我也感受到這份快樂與喜悅。我當下拿起相機，捕捉這永恆的片刻，留下一位父親快樂抱著女兒的畫面，這張照片也成為女兒與父親的美好回憶。

「逝者如斯夫，不捨晝夜」這是相傳孔子在泗水邊，面對滔滔溪水發出對生命及時空的感嘆。我看著照片上的孟浩哥，蘋蘋的稚嫩聲音仍迴盪在耳邊，恍然悟得原來生命之美與真實情感的表露是不受時空管轄的。在照顧末期病患的過程中，其實收穫最大的是我自己，讓我更珍惜與家人的相處，也更懂得感恩。我微笑著將電腦關機，輕輕閉上眼，那幅鮮明的畫面早已深植在我心底。

捐款用途

基於對臨終生命陪伴照護的使命永不停歇，我們創立了財團法人大德安寧療護發展基金會，期能永續發展推動安寧療護，並將提升末期病人生命品質當作我們的神聖使命。我們亟需您的支持，為這麼有意義的工作共襄盛舉……。

大德基金會捐款用途

■補助大德安寧療護貧困病人之伴護費、喪葬費、急難救助或其他全民健保不給付費用（傷口之特殊敷料、攜帶型止痛設備、芳香治療精油、止吐貼片、特殊減壓床墊、藝術治療及靈性關懷專家車馬費等）。

■支應大德安寧療護業務推展所需之相關費用。

■辦理大德安寧療護團隊工作人員教育訓練及國內外進修，院際交流、學術研討等活動。

■補助大德安寧療護相關之研究、論文發表、刊物出版，志工教育訓練與召募，遺族悲傷輔導等事項所需之相關費用。

■接受主管機關指導辦理事項。

■其他有關大德安寧療護發展事業事項。

劃撥帳戶：財團法人大德安寧療護發展基金會
劃撥帳號：19802440

財團法人大德安寧療護發展基金會感謝您的支持！

溫馨活力的大德安寧團隊會議

關渡醫院安寧病房護理長 賴令玉

■台北市立關渡醫院安寧病房護理長／賴令玉

關渡醫院自97年5月起參與台北榮總「安寧病房整合照護計劃」，讓我有機會代表本院安寧團隊參加近七個月的大德安寧病房團隊會議，謹以朝聖學習態度，個人深感受益良多，與大家經驗分享。

大德安寧病房團隊會議例行每週舉行一次，成員包括安寧病房主治醫師、住院醫師、護理團隊、安寧居家護理師、共同照護護理師、社工師、宗教師、美術療育老師、臨床心理師等人員，讓所有的團隊成員都可以參與討論照顧病人的情形。

討論內容以當週的離院病人為主，讓我印象深刻的是對往生者之善終照護皆會給予評估。善終評估是團隊人員對病人善終情形的自我評價方式，在團隊會議時就聯繫溝通大家的意見，針對善終評分加以說明，此時大家會說出自己的看法，透過不同的思維取得共識。同時，我也分享病人轉到關渡醫院的照護情形。而安寧醫療團隊人員對每個病人均重視，如同親人般的關切，即使出院、轉院或死亡的病人，團隊人員的盡心關切討論皆讓我為之動容。

除此之外，住院中病人之身、心、靈及社會問題亦被提出討論，讓我學習到病人所面臨的問題無論在何處都是一樣的。會中，我常會提到轉來關渡醫院安寧病人的情形，其中最讓人感到頭痛的是，病人及家屬常會將關渡醫院與大德病房的照護作比較，讓關渡醫院工作人員感到十分困擾，大德團隊會給予我們鼓勵以及教導我們如何應對。此時感受到原來我們有著強力的支援，有大德病房當關渡醫院的醫療諮詢及後盾，同時也讓我們了解大德病房團隊為了轉院的準備所付出的努力。每次去參加團隊會議時，我都會特別撥空去探訪曾在關渡醫院住院過的病人，病人及家屬都非常感謝在關渡住院時間我們的照護，我也將他們的感謝轉達給團隊人員，相信也增進雙方醫院的照護溝通，提升我們不少的自信。

大德安寧團隊會議是個有效率及溫馨的會議，讓我體會到大德病房已建立有效決策的管理模式，會後均有會議紀錄及病歷記載，且明確劃分職責與角色分工的任務，醫療團隊皆各盡其責，熱烈討論病人的問題，團隊人員有時也會說出自己能力不足或遺憾的心聲，團隊均會給予安慰及鼓勵。此外，團隊常會為達成病人心願辦理諸多有意義的活動，如家庭聚會、音樂會等等，團隊人員都會熱烈參與，多位犧牲個人休假，深覺這是團隊會議的激勵，讓安寧病房的人員深思及發展個人的潛力。

最可貴的不只是我個人的獲益，會後我都會將討論內容及個人的心得帶回到院內分享，告訴大家所討論的議題，落實照護安寧病人的層面，發現我們做得也不錯，關渡醫院安寧療護真的在進步中。

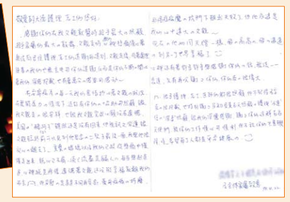
感謝這段期間大德團隊亦利用自己的時間前來關渡醫院參加我們的安寧團隊會議，提供臨床實務指導，解析案例讓我們體驗安寧團隊會議的精神及意義，當然他們蒞臨關渡醫院團隊會議，也同樣訪視住院病人，讓病人及家屬非常感動，我發現透過雙方的互動，除了醫護團隊互相學習之外，真正受惠的應是所有病人及家屬，透過團隊會議的討論，期待讓安寧病人及家屬深深感受到「生命有尊嚴、臨終有品質、身心靈平安」的目標，也期待關渡醫院安寧照護更加進步。

賴令玉護理長(右三)與大德團隊開會情形

對大德醫療照護的感謝

卡片1

親愛的大德護理、志工們您好：



感謝你們在我父親就醫時給予最大的照顧、給予家屬們最大的鼓舞，父親走時，我們心裡悲痛傷心著無法向各位護理、志工們道謝與道別，父親走後，忙著處理後事的我們也無法去電與你們道謝，反而是你們不斷的關心著我們，深感抱歉，也有著萬分的感恩與感動……。

在安寧病房的每一天我們害怕擔心著父親的狀況，在無能為力的情況下，還好有你們的協助與照顧，讓我父親走的很安祥，也讓我父親完成心願沒有遺憾。美國的「豬阿子」（台）雖然還是沒有回來，但視訊之發達讓父親臨終前可以見到他思念的二兒子最後一面，我想他很放心的離去了……，貢寮的媽媽以及我們已經從悲痛中慢慢走出來，說心已不痛、淚已流盡是騙人的，每當想起爸爸，心裡總是疼惜、遺憾著父親還沒能享福就離開我們而去，但安慰的是爸爸不用再受針、藥與病痛的折磨，與癌症病魔的抗鬥下雖然失敗了，但他永遠是我們心中遠大的父親……。

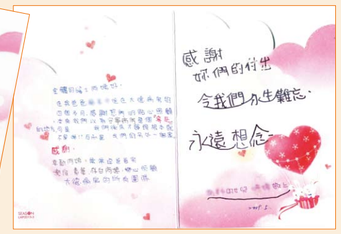
現在的他如同天燈一樣，飛的高高的、飛的遠遠的，到另一個世界享福了。

心裡還有著許多許多想感謝你們的話，無法一一表達，只有再次謝謝你們，你們真的很偉大。

P.S.很多護理、志工、醫師們都很照顧，但不記得名字，真的很抱歉，也特別謝謝當初負責白天照顧的護理「小連」，您的溫柔照顧，讓我們深懷感謝，謝謝你們這群白衣天使們，祝你們工作順心與順利，但不祝你們生意興隆，希望每個人都平安健康！

○○○全體家屬致意98.4.22

卡片2



全體的護士阿姨好：

在我爸爸○○○住在大德病房的日子裡，感謝您們的貼心照顧，本來我們以為安寧病房是個「等死」的地方，可是我們後來才發現根本就不是咩！反而是我們的另外一個家。

感謝：

幸勤阿姨，常常逗爸爸笑。

婉伶、素華、存白阿姨，樂心照顧。

大德病房的所有團隊，感謝妳們的付出，令我們永生難忘、永遠想念。

○○○的女兒○○敬上

徵稿啟事 大德之愛長期邀稿中！

※歡迎團隊、家屬等投稿，內容與安寧療護相關，凡經採用支予精美禮品。
※聯絡方式：電洽（02）2875-7698，
台北榮總中正21樓大德會議室。